



Совет Безопасности

Пятьдесят первый год

3684-е заседание

Понедельник, 29 июля 1996 года, 18 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Дежамме	.....	(Франция)
Члены:		
Ботсвана	.....	г-н Легваила
Чили	.....	г-н Сомавиа
Китай	.....	г-н Цинь Хуасунь
Египет	.....	г-н эль-Араби
Германия	.....	г-н Кауль
Гвинея-Бисау	.....	г-н Кета
Гондурас	.....	г-н Рендон Барника
Индонезия	.....	г-н Вибисоно
Италия	.....	г-н Карди
Польша	.....	г-н Матушевски
Республика Корея	.....	г-н Цой
Российская Федерация	.....	г-н Щербак
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	.....	г-н Ллойд
Соединенные Штаты Америки	.....	г-н Индерферт

Повестка дня

Положение в Бурунди

Заседание открывается в 18 ч. 35 м.

Выражение соболезнования правительству и народу Соединенных Штатов Америки в связи со взрывом бомбы на Олимпийских играх в Атланте

Председатель (говорит по-французски): В начале заседания я хотел бы от имени Совета Безопасности выразить глубокие соболезнования правительству и народу Соединенных Штатов Америки в связи с постигшей их большой трагедией в результате инцидента, связанного со взрывом бомбы на Олимпийских играх в Атланте в субботу рано утром.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от представителя Бурунди, в котором он просит пригласить его участвовать в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Ндикумана (Бурунди) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня. Совет Безопасности проводит это заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

По завершении консультаций члены Совета Безопасности уполномочили меня выступить со следующим заявлением от имени Совета:

"Совет Безопасности сожалеет, что как гражданские, так и военные лидеры Бурунди не урегулировали свои разногласия с помощью установленных конституционных механизмов,

и осуждает действия, которые привели к свержению конституционного строя в Бурунди.

Совет Безопасности призывает всех бурундийских лидеров уважать конституцию Бурунди и волю народа страны. Совет настоятельно призывает военных лидеров Бурунди восстановить конституционное правление и конституционные процессы, в том числе обеспечить дальнейшую работу избранного Национального собрания и гражданских институтов и уважение прав человека. Совет подчеркивает, что нынешняя ситуация в Бурунди требует исключительной сдержанности, и призывает все соответствующие стороны воздерживаться от любых действий и заявлений, которые могли бы спровоцировать дальнейшую эскалацию кризиса.

Совет Безопасности призывает все бурундийские стороны и бурундийских лидеров прекратить всякое насилие и немедленно предпринять согласованные усилия по достижению прочного национального урегулирования и примирения. Совет подчеркивает их ответственность за защиту жизни всех людей, включая президента Нтибантунганьи, премьер-министра Ндувайю и членов их правительства, и ожидает от них сохранения демократических институтов и вступления в переговоры по мирному урегулированию кризиса.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке региональных посреднических усилий, в том числе усилий бывшего президента Ньерере и Организации африканского единства.

Совет Безопасности будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1996/32.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 40 м.